

Latex surgical gloves - powder-free. **CAUTION:** This product contains natural rubber latex which may cause allergic reactions, including anaphylactic responses. Contents of the peel pack are sterile unless the peel pack is opened or damaged. Do not use if the peel pack is opened or damaged.

Gants de chirurgie en latex, non poudrées. **MISE EN GARDE:** Ce produit contient du latex de caoutchouc naturel pouvant provoquer des réactions allergiques, voire même des chocs anaphylactiques. Les gants sont stériles sauf si l'emballage est ouvert ou endommagé. Si tel est le cas, ne pas utiliser les gants.

E OP-Handschuhe aus Latex - Pulverfrei. **WARNHINWEIS:** Dieses Produkt enthält Naturgummilatte, das Allergien, einschließlich einer Anaphylaxie, auslösen kann. Der Inhalt der verschlossenen und unversehrten Innerverpackung ist steril. Handschuhe bei einer geöffneten oder beschädigten Innerverpackung nicht verwenden.

ES Guantes quirúrgicos de látex - sin polvo. **PRECAUCIÓN:** Este producto contiene látex de caucho natural que puede provocar reacciones alérgicas, incluyendo respuestas anafilácticas. El contenido del paquete interior es estéril. No se garantiza la esterilidad del producto si el envase rasgable tiene señales de haber sufrido rotura previa. Guardar en lugar fresco y seco. No usar si el paquete interior está abierto o dañado. Hecho en Malasia.

IT Guanti chirurgici in lattice - senza polvere. **AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche, fra cui reazioni anafilattiche. I contenuti della confezione con apertura a strappo sono sterili, a meno che la confezione non sia aperta o danneggiata. Non usare il prodotto se la confezione con apertura a strappo è aperta o danneggiata.

PT Luva cirúrgica em látex - sem pó, estéril. **ATENÇÃO:** Este produto contém látex de borracha natural. Seu uso pode causar reações alérgicas em pessoas sensíveis ao látex. Proibido reprocessar. Produto de uso único. Destruir após o uso. Evite ozônio. A esterilidade é assegurada por 3 anos enquanto a embalagem não for aberta, danificada ou molhada. Conserve em local seco e arejado. Proteja da luz solar, umidade, fontes de calor e eletricidade. Resp. Técnico: Cassio Gagliardi Cozman - CRQ 0436527 - IV. Região: Contador (II) 3356-3100. Email: luvas.medicas@ansell.com. Origem: Malásia. Contém 4X50 pares.

NL Chirurgische latexhandschoenen - poedervrij. **LET OP:** dit product bevat natuurnubberlatex dat allergische reacties en zelfs een anafylactische shock kan veroorzaken. De inhoud van de scheurvpacking is steril, tenzij de scheurvpacking geopend of beschadigd is. Niet gebruiken als de scheurvpacking geopend of beschadigd is.

FI Latexiset leikkaukskäsineet - pöytäroimattomat. **VAROITUS:** Tämä tuote sisältää luonnontekemää, joka saattaa aiheuttaa allergisia reaktioita, mukaan lukien anafylaktinen reaktio. Pakkaus on steriili, jos pakkausta ei ole avattu tai jos se ei ole vaurioitunut. Älä käytä, jos pakkaus on avattu tai vaurioitunut.

DK Latex-operationshandsker - upudrede. **ADVARSEL:** Dette produkt indeholder naturgummi, som kan forårsage allergiske reaktioner, herunder anafylaktiske reaktioner. Indholdet i peel-pakningen er steril, med mindre peel-pakningen er åbnet eller beskadiget. Må ikke anvendes, hvis peel-pakningen er åbnet eller beskadiget.

EE Kirurgilised latekskindad - puudrta. **HOIATUS:** See toode sisaldab naturalist lateksit, mis võib põhjustada allergilisi reaktsioone, kaasa arvatud anafülaktilise reaktsiooni. Õmbrispakendi sisu on steriilne, kui õmbrispakendi on avamata ja kahjustamata. Ärge kasutage, kui õmbrispakendi on avatud või kahjustatud.

UA Латексні хірургічні рукавники стерильні - без пудри. Одноразового використання. Вміст індивідуальної упаковки є стерильним, якщо індивідуальна упаковка не розкрито та не пошкоджена. Застереження: не використовувати при порушенні цілості упаковки та/або самого виробу, невідповідному розміру, у випадках проку чи індивідуальної непереносимості. Містити натуральний латекс, що може стати причиною алергічних реакцій, включаючи анафілактичні. Зберігати у сухому місці при температурі від 5 °C до 30 °C. Запобігти до розтиння, палено-мистинних матеріалів, осону, прямого сонячного світла. Вироблено в Малайзі.

RU Перчатки медицинские хирургические стерильные, из натурального латекса, неопудренные. Стерильность гарантирована при целостности упаковки. Не использовать, если легко отделяющийся пакет вскрыт или поврежден.

Предостережения и предостережения:
1. Предназначены для использования в качестве средства индивидуальной защиты рук.
2. Исключены для использования в качестве средства индивидуальной защиты при нарушении целостности перчаток. 4. Не допустимо использование перчаток несоответствующего размера. 5. Возможна индивидуальная непереносимость материалов. При появлении раздражения кожи прекратите использование перчаток и обратитесь за консультацией к врачу. 6. Не рекомендуется длительное (более 2-х часов) ношение перчаток. При частом и длительном ношении перчаток рекомендуется соответствующий уход за кожей рук. Возможно проявление дерматитов и иных кожных раздражений как следствие непродолжительного удерживания на коже рук и жестких условий изоляции рук от естественной вентиляции воздуха. 7. Данное изделие изготовлено из натурального латекса, который может вызвать аллергические реакции у отдельных лиц. При наличии аллергии на натуральный латекс необходимо использовать перчатки из синтетических материалов. 8. Не обесценивать гарантированную защиту от проколов и порезов. 9. Условия хранения: хранить при температуре 5°-30° C. Избегать воздействия горюче-смазочных материалов, растворителей, осона и прямого солнечного света.

NO Latex operasjonshandsker - pudrefrie. **ADVARSEL:** Dette produktet inneholder naturlatex som kan forårsake allergiske reaksjoner, inkludert anafylaktiske reaksjoner. Innholdet i pakningen er sterilt forutsatt at pakningen ikke er åpnet eller skadet. Skal ikke brukes hvis pakningen er åpnet eller skadet.

SE Operationshandskar av naturgummi - pudrefria. **VARNING:** Denna produkt innehåller naturgummilatte som kan orsaka allergibesvär, inklusive anafylaktiska reaktioner. Innehållet i förpackningen är sterilt såvida inte förpackningen är öppnad eller skadad. Använd inte innehållet om förpackningen är öppnad eller skadad.

AR قفازات طبية الجراحة اليدوية بدون مسحوق. **تحذير:** هذا المنتج يحتوي على اللاتكس الطبيعي والذي قد يؤدي إلى الحساسية أو التفاعلات التحسسية الشديدة. المحتوى من القفازات هو معقم إذا لم يكن الحفظ مغفلاً أو تالفاً. لا تستخدم في حال كان الحفظ مغفلاً أو تالفاً.

PK Хирургични рукавници од латекс - без талк. **ВНИМАНИЕ:** този продукт съдържа естествен латекс, който може да предизвика алергични реакции, включително анафилактични реакции. Съдържанието не е стерилно, ако целостта е нарушена, ако стерилно, ако то не е отворено или не е в оригинална целост. Не използвайте, ако опаковката за еднократна употреба е отворена или нейната целост е нарушена.

CZ Latexové chirurgické rukavice - bez pudry. **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek obsahuje přírodní latex, který může vyvolat alergické reakce včetně anafylaktické reakce. Obsah obalu je sterilní až do otevření, pokud není poškozený. Nepoužívejte, pokud je obal otevřený nebo poškozený.

HU Latex sebészeti kesztyű - pormentes. **FIGYELJÜNK:** A termék természetes gumi latekszet tartalmaz, ami allergiás reakciókat, de akár anafilaktikus sokkot is okozhat. A csomagolás tartalmát steril, amíg nincs kinyitva vagy nem sérült. Ha felszárul, ha a csomagolás sérült, ne használja.

Ansell

Ansell, ® and ™ are trademarks owned by Ansell Limited or one of its affiliates. © 2022 Ansell Limited. All Rights Reserved.



LATEX POWDER-FREE

EL Ελαστικά χειρουργικά γάντια - χωρίς σκόνη. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει φυσικό ελαστικό λάτεξ το οποίο μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις, περιλαμβανομένης και της αναφυλαξίας. Το περιεχόμενο της συσκευασίας peel pack είναι αποστειρωμένο, εφόσον δεν έχει ανοχτεί ή δεν έχει υποστεί φθορά. Να αποφεύγεται η χρήση εάν η συσκευασία peel pack έχει ανοχτεί ή υποστεί φθορά.

LT Chirurginės pirštines iš latekso - nepudruotos. **ĮSPĖJIMAS:** Šio produkto sudėtyje yra natūraliojo kaučiuko latekso, kuris gali sukelti alergines reakcijas, įskaitant anafilaksinį atsakus. Nulupamos pakuotės turinys yra sterilus, nebent pakuotė buvo pažeista arba atidaryta. Nenaudokite, jei nulupama pakuotė yra atidaryta arba pažeista.

LV Lateksa ķirurģiskie cimdi - nepudrēti. **BRĪDINĀJUMS:** Šis produkts satur dabīgo kaučuka, kurš var izraisīt alerģiskas reakcijas, tai skaitā anafilaktiskās. Atplēšamā iepakojuma saturs ir sterils, ja atplēšamais iepakojums nav atvērts vai bojāts. Nelietojiet, ja atplēšamais iepakojums ir atvērts vai bojāts.

SK Latexové chirurgické rukavice - bezpráškové. **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek obsahuje přírodní gumový latex, který může způsobit alergické reakce, vrátane anafylaktických reakcí. Obsah plastového obalu je sterilní, ak je obal uzatvorený a nepoškodený. Nepoužívajte, ak je plastový obal otvorený alebo poškodený.

RO Mănuși chirurgicale din latex - fără pudră. **ATENȚIE:** Acest produs conține latex de cauciuc natural care poate cauza reacții alergice, inclusiv șoc anafilactic. Conținutul pachetului exfoliabil este steril dacă pachetul este deschis sau deteriorat. Nu utilizați dacă pachetul exfoliabil este deschis sau deteriorat.

PL Latexowe rękawice chirurgiczne - bezpyłowe. **UWAGA:** niniejszy produkt zawiera naturalny lateks, który może wywołać reakcje alergiczne, w tym także reakcje anafilaktyczne. Zawartość indywidualnego opakowania jest sterylna, pod warunkiem że nie jest ono uszkodzone i nie było otwierane. Nie używać, jeśli indywidualne opakowanie jest otwarte lub uszkodzone.

SI Kirurške rokavice iz lateksa - brez smukla. **PREVIDNO:** Izdelek vsebuje naravni lateks, ki lahko povzroči alergične reakcije, vidljive z anafilaktičnim odzivom. Vsebina notranje ovojnine je sterilna, razen če je ovojnilna odprta ali poškodovana. Ne uporabljajte, če je vrečka odprta ali poškodovana.

TR Pudrasız lateks cerrahi eldivenleri. **UYARI:** Bu ürün anafilaktik reaksiyonlar da dahil olmak üzere alerjik reaksiyonlara sebep olabilen doğal kauçuk lateks içermektedir. Soyulabilir ambalaj açılmış veya hasar görmüş değilse soyulabilir ambalajın içi sterildir. Soyulabilir ambalaj açılmış veya hasar görmüş ise kullanmayın.

MT Ingwanti kirurġiġi tal-latex - bla trab. **ATTENZIONE:** Dan il-prodott fih latex ta' gomma naturali li jista' jikkawza reazzjonijiet allergiġi, li jinkludu risponsi anafilattici. Il-kontenut tal-peel pack hu steril, hief jekk il-peel pack ikun miftuh jew bil-hsara. Tuzax il-peel pack jekk ikun miftuh jew bil-hsara.

TW "安心" 美迪瑞乳膠無粉手術手套(滅菌) "Ansell" MED-GRIP Latex Standard Powder-Free Surgical Gloves (Sterile). 本產品含有天然橡膠製成之乳膠, 可能引起過敏反應。

MY Date of manufacture Use-by date
 Lot Batch code Reference number

CN 一次性使用灭菌橡胶外科手套 本产品是由天然橡胶胶乳制造的外科手套。本产品属于一次性使用手套, 使用一次后即丢弃。它适合在外科诊疗过程中, 有助于降低患者和使用者之间发生交叉感染风险。注意事项: 1. 天然橡胶胶乳制造的外科手套含有会引起过敏反应的自然橡胶胶乳, 对天然橡胶胶乳过敏的使用者请慎用。2. 请储藏在阴凉干燥处。3. 请避免与臭氧、强光和电源接触。4. 请在包装上标识的有效期限内使用。5. 若灭菌包装不完整或者破损, 请勿使用。6. 产品在正确使用过程中出现破损时, 请使用者立即换下破损的手套, 清洁手部后换上新的手套。无接触佩戴步骤: 1. 撕开外包装, 打开为无袖心朝上手部后换上新的手套。2. 右手隔着医生袍取出左手手套, 左手掌心朝上手部伸直, 然后把手套放在左手手腕处。左手大拇指勾住手套开口处。3. 把右手拇指伸进手套开口, 右手握紧把手套拉上盖住左手五指。4. 拉下手套, 左手手指全部伸入手套套指中。右手继续往上拉左手套口, 直至包住医生的袖口。若不能完全包住也无效。戴上右手手套后可再调整。5. 重复上述步骤佩戴另一只手套。即用已戴手套的左手把右手手套放在右手手腕处。6. 左手拇指伸入手套口握紧, 拉开并盖住右手五指。7. 拉下手套, 确保所有手指伸入了手套指管中。不要拉手套的手掌部分。8. 此时两手均已戴上手套, 可调整手套的手指部分而不用担心感染问题。为防止手套和医生袍接触, 请操作以下步骤: - 确保医生袍袖口足够长不会阻碍你的行动, 并把医生袍袖口从手套中拉出; - 医生袍袖口在手掌根部 - 手套口要完全包住袖口; - 手套开口部分没有折叠, 接触佩戴步骤: 1. 手指伸入手套里面, 垂直拿起两只手套。左手手指伸入左手手套的折叠套口, 并确保所有手指只接触已消毒的部分。2. 左手握住手套口, 右手伸入右手手套。3. 拉起手套的折叠套口直至右手完全戴上手套。这一步骤不需要调整右手袖口。4. 已戴上手套的右手拉起左手套口, 戴左手手套。5. 然后用四指把左手套口拉起盖住医生袍袖口。6. 左手戴好手套后, 手指伸入右手折叠套口。7. 把套口拉起盖住医生袍袖口, 再调整手指部分。产品出厂前经过严格的Co60辐射灭菌, 蛋白过程限值: 100µg/dm², 有效期: 自生产之日起不超过三年。批号及生产日期见包装。包装数量: 50副/盒; 4盒/箱。原产地: 马来西亚。[符合合格]
标识说明: 生产企业 保持干燥 避免日晒 避免臭味
 切勿再次使用 经辐射灭菌 使用期限 制造日期
 批次代码 修订日期: 2018 年 5 月

ID Sarung Tangan Bedah Latex - Tanpa Bedak. **PERINGATAN:** Produk ini mengandung lateks alam yang mungkin dapat menyebabkan reaksi alergi, termasuk reaksi anafilaksis. Isi kemasan adalah steril kecuali apabila kemasan terbuka atau sobek. Jangan gunakan jika kemasan terbuka atau sobek.



4 x 50 PAIRS
4 x 50 Пар

Ansell



LATEX POWDER-FREE



Keep dry



Keep away
from sunlight



Avoid Ozone



Single
use only
Одноразового
использования



Sterilized using
irradiation



EU Legal Manufacturer/Виробник
Ansell Healthcare Europe N.V.
Internationalelaan 55,
1070 Brussels, BELGIUM

Производитель:
Анселл Хелскаре Юроп Н.В.,
Б-р Интернациональ 55,
1070 Брюссель, Бельгия

Защитно-изготовитель:
Анселл Н.П. Сдн Бхд
Лот 80, Эйр Керох,
Индустриал Истейт,
75450 Мелака, Малайзия

Ansell Ltd
Level 3, 678 Victoria Street
Richmond, Victoria, 3121
Australia

Authorized Representative
in Malaysia:
Ansell N.P. Sdn. Bhd.
Lot 80, Air Keroh Industrial Estate,
75450 Melaka, Malaysia

Authorised Representative
for Switzerland:
Cosanum AG
Brandstrasse 28
8952 Schlieren
Switzerland

US Legal Manufacturer/Fabricant:
Ansell Healthcare Products LLC
2301 Robb Drive, Reno, NV 89523, USA
US: 1-800-952-9916 CA: 450-266-1850

Importado no Brasil por:
Ansell Brazil Ltda
Rua das Figueiras, 474-4º andar
Santo André, SP - Brasil
CEP: 09080-300
CNPJ: 03.496.778/0001-21

Importado y Distribuido en México por:
Ansell Comercial Mexico S.A. de CV,
Almacén: Av. Industria Automotriz No. 128,
Interior Subindios 4 Lote C, Edificio A-2
Col. Parque Industrial El Coecillo, Toluca
CP50246, Estado de México, México.
Tel. +52 (442) 296.2050
Email: mexicomedical@ansell.com

Ansell Global Trading Center (Malaysia) Sdn. Bhd.
Prima 6, Prima Avenue, Block 3512,
Jalan Teknokrat 6, 63000 Cyberjaya, Malaysia

UK Responsible Person for Medical and
Importer for PPE Products:
Ansell (UK) Limited
Building C, Willetby Hill Business Park
Willetby, Hull United Kingdom, HU10 6FE

Уполномоченный представитель производителя в РФ и
импортер: ООО «Анселл РУС», Россия 123610, г. Москва,
Краснопресненская наб., д. 12, подъезд 3, офис 1103,
ГОСТ Р 52238-2004

Уполномоченный представник в Україні
ТОВ «КАЛІНА КОМПАНІЯ З РОЗВИТКУ БІЗНЕСУ»,
04071, м. Київ, вулиця Костянтинівська, будинок 1/2, Україна
Телефон: +380445019216/ E-mail: office@kalinagroup.com

Imported and distributed by Turkey:
İthalatçı: Multikan Sağlık Ürünleri San. ve Dış Tic. A.Ş.
İstanbul Türkiye
Tel: 4441025
www.multikan.com.tr

注册证编号/产品技术要求编号: 国械注进2017266162号
注册人及生产企业: Ansell N.P. Sdn. Bhd. 安思尔N.P.有限公司
住所/生产地址:
Lot 80, Air Keroh Industrial Estate, 75450 Melaka, Malaysia
电话: 6(06)2326800
传真: 6(06)2326800
中国总经销/代理人/售后服务单位: 安思尔(上海)商贸有限公司
住所: 中国(上海)自由贸易试验区泰谷路18号上海鲁能大厦号楼
1606A室
邮编: 200235
电话: +86 21 38275000

藥商名稱: 威股份有限公司
藥商地址: 新北市五股區五權八路40號樓
衛部醫器輸登字第022720號

Made in Malaysia
Сделано в Малайзии
马来西亞制造

Ansell



PUSH
AND
TEAR

MEDI-GRIP®

Latex Standard

Powder-Free



50 PAIRS
50 Пар

6



2022-06-28

LOT

22060049SR



2025-06-27

REF

330200760

Internal number : 842654 50 Prs



(01) 2 5414566 07180 9 (17) 250827 (30) 0050 (10) 22060049SR (92) 842654

I-GRIP®
Standard



Ansell

EN Latex surgical gloves - powder-free **CAUTION: This product contains natural rubber latex which may cause allergic reactions, including anaphylactic responses.** Contents of the peel pack are sterile unless the peel pack is opened or damaged. Do not use if the peel pack is opened or damaged.

FR Gants de chirurgie en latex, non poudrés. **MISE EN GARDE : Ce produit contient du latex de caoutchouc naturel pouvant provoquer des réactions allergiques, voire même des chocs anaphylactiques.** Les gants sont stériles sauf si l'emballage est ouvert ou endommagé. Si tel est le cas, ne pas utiliser les gants.

DE OP-Handschuhe aus Latex - Puderfrei. **WARNHINWEIS:** Dieses Produkt enthält Naturgummilatrex, das Allergien, einschließlich einer Anaphylaxis, auslösen kann. Der Inhalt der verschlossenen und unbeschädigten Innenverpackung ist steril. Handschuhe bei einer geöffneten oder beschädigten Innenverpackung nicht verwenden.

ES Guantes quirúrgicos de látex - sin polvo. **PRECAUCIÓN:** Este producto contiene látex de caucho natural que puede provocar reacciones alérgicas, incluyendo respuestas anafilácticas. El contenido del paquete interior es estéril. No se garantiza la esterilidad del producto si el envase resigable tiene señales de haber sufrido rotura previa. Guarde en lugar fresco y seco. No usar si el paquete interior está abierto o dañado. Hecho en México.

IT Guanti chirurgici in lattice - senza polvere. **AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche, fra cui reazioni anafilattiche. I contenuti della confezione con apertura a strappo sono sterili, a meno che la confezione non sia aperta o danneggiata. Non usare il prodotto se la confezione con apertura a strappo è aperta o danneggiata.

PT Luvas cirúrgicas em látex - sem pó. **ATENÇÃO:** este produto contém látex de borracha natural, que pode provocar reacções alérgicas, incluindo choque anafilático. O conteúdo da embalagem é estéril, salvo se a embalagem estiver aberta ou danificada. Não utilizar em caso de embalagem aberta ou danificada. Não utilizar se a embalagem estiver aberta ou danificada.

NO Latex operasjonshansker - puddefrie. **ADVARSEL:** Dette produktet inneholder naturlatex som kan forårsake allergiske reaksjoner, inkludert anafylaktiske reaksjoner. Innholdet i pakningen er sterilt, forutsatt at pakningen ikke er åbnet eller skadet. Skal ikke brukes hvis pakningen er åbnet eller skadet.

HU Latex sebészeti - pudrmentes. **VIGYAZAT:** A termék termézetes gumi latexet tartalmaz, ami allergiás reakciót, és akár anafilaxiás sokkot is okozhat. A csomagolás tartalmát steril, amíg nincs kinyitva vagy nem sérült. Ne használja, ha a csomagolás felnyitott vagy sérült.

SE Operatörshandskor av naturgummi - pudrerfri. **VARNING:** Detta produkt innehåller naturgummilatrex som kan orsaka allergibesvär, inklusive anafylaktiska reaktioner. Innehållet i förpackningen är sterilt såvida inte förpackningen är öppnad eller skadad. Använd inte innehållet om förpackningen är öppnad eller skadad.

UA Латекс хірургічних рукавичок стерильний - без пудри. **УВАГА:** Цей продукт містить натуральний каучук, який може викликати алергічні реакції, включаючи анафілактичні. Вміст у щільній упаковці є стерильним, якщо упаковка не пошкоджена. Не використовуйте, якщо упаковка відкрита або пошкоджена. Застереження: не використовуйте при порушенні цілості упаковки та/або самого виробу, незалежно від розміру, у випадках грипу, кризової інфекційної непереносимості. М'якше натуральний латекс, що може стати причиною алергічних реакцій, включаючи анафілактичні. Зберігати у сухому місці при температурі від 5°C до 30°C. Загубити дір розривів, пошкоджень на упаковці, ознак, пов'язаних з якістю. Вироблено в Мексиці.

RU Перчатки медицинские хирургические стерильные, из натурального латекса, неупакованные. **ОСТОРОЖНО:** Данный продукт содержит натуральный каучуковый латекс, способный вызвать аллергические реакции, включая анафилактические. Стерильность, гарантированная целостности упаковки. Не использовать, если упаковка открыта или повреждена.

1. Предназначены для использования в качестве средства индивидуальной защиты рук. 2. Изделие одного размера. 3. Непригодно для использования при нарушении целостности перчаток. 4. Непригодно для использования перчаток несоответствующего размера. 5. Возможна индивидуальная непереносимость материалов. 6. Подготовка: разделение кожи, обработка перчаток, обработка латекса за 24 часа до использования. 7. Данное изделие изготовлено из натурального латекса, который может вызвать аллергические реакции у отдельных лиц. При наличии аллергии на натуральный латекс необходимо использовать перчатки из синтетических материалов. 8. Не использовать при повреждении упаковки от проникновения воздуха. 9. Условия хранения: хранить при температуре от 5°C до 30°C. Избегать воздействия агрессивных материалов, растворителей, огня и прямого солнечного света.

NL Chirurgische latexhandschoenen - poedervrij. **LET OP:** dit product bevat natuurrubberlatex dat allergische reacties en zelfs een anafylactische shock kan veroorzaken. De inhoud van de scheurverpakking is steriel, tenzij de scheurverpakking geopend of beschadigd is. Niet gebruiken als de scheurverpakking geopend of beschadigd is.

PL Latexowe rękawice chirurgiczne - bezpyłowe. **UWAGA:** niniejszy produkt zawiera naturalny lateks, który może wywołać reakcje alergiczne, w tym także reakcje anafilaktyczne. Zawartość indywidualnego opakowania jest sterylna, pod warunkiem że nie jest ono uszkodzone i nie było otwierane. Nie używać, jeśli indywidualne opakowanie jest otwarte lub uszkodzone.

DK Latex-operatørshandsker - pudrefrie. **ADVARSEL:** Dette produkt indeholder naturgummi, som kan forårsage allergiske reaktioner, herunder anafylaktiske reaktioner. Indholdet i peel-pakningen er sterilt, medmindre peel-pakningen er åbnet eller beskadiget. Må ikke anvendes, hvis peel-pakningen er åbnet eller beskadiget.

Ansell, * and ® are trademarks owned by Ansell Limited or one of its affiliates. US Patented and US and non-US Patents Pending. www.ansell.com/patentmarking © 2020 Ansell Limited. All Rights Reserved.

Ansell

FI Latetisisset tekkausäksineet - puuteromattomat.
VAROITUS: Tämä tuote sisältää luonnontuomia, joka saattaa aiheuttaa allergisia oireita mukaan lukien anafylaktinen reaktio. Pakkauksen sisältö on steriili, jos pakkaus ei ole avattu tai jos se ei ole vaurioitunut. Älä käytä, jos pakkaus on avattu tai vaurioitunut.

MT Ingvarnti kirurgici tai latex - bla trabs **ATTENZIONE:** Dan il prodotto fin latex ta' gomma naturali li jist' jikkawza reazzjonijiet allergici, li jinkudu risponsi anafilattici. Il contenut tal-peel pack hu sterili, hief ekkil il peel pack kien miftuh jew bil-harsa. Tassew il-peel pack jekk kien miftuh jew bil-harsa.

CZ Latexové chirurgické rukavice - bez pudru.
UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek obsahuje přírodní latex, který může vyvolat alergické reakce včetně anafylaktické reakce. Obsah obalu je sterilní až do otevření, pokud není poškozený. Nepoužívejte, pokud je obal otevřený nebo poškozený.

EL Ελαστικό χειρουργικό γάντιο - χωρίς pudro.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει φυσικό λατέξ που μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις, περιλαμβανομένης και της αναφυλαξίας. Το περιεχόμενο της συσκευασίας peel pack είναι αποστειρωμένο, εφόσον δεν έχει ανοιχτεί ή δεν έχει υποστεί ζημιά. Να αποφευχθεί η χρήση όταν η συσκευασία peel pack έχει ανοιχτεί ή υποστεί ζημιά.

BG Хирургически ръкавици от латекс - без прах.
ВНИМАНИЕ: този продукт съдържа естествен латекс, който може да предизвика алергични реакции, включително анафилактични реакции. Съдържанието на опаковката за стерилност, ако опаковката не е отворена и не е повредена. Не използвайте, ако опаковката за стерилност е отворена или нейната целост е нарушена.

LV Latexa kirurgiskie cimdi - nepudrinie. **BRĪDĪJUMS:** LATĒŠI produkti satur dabīgo kaučuka, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas, tai skaitā anafilaktiskas. Atpakašmā iepakojuma saturs ir sterils, ja atpakašmā iepakojums nav atvērta vai bojāta. Neizmantojiet, ja atpakašmā iepakojums ir atvērta vai bojāta.

LT Chirurginės gūtinės iš latekso - nepudrinios.
SPĖJIMAS: Šio produkto sudėtyje yra natūraliojo kaučiuko latekso, kuris gali sukelti alergines reakcijas, įskaitant anafilaktinius atakus. Nulupamos pakuotės turinys yra sterilus, nebent pakuotė buvo pažeista arba atidaryta. Nenaudokite, jei nulupamos pakuotės yra atidaryta arba pažeista.

RO Mănuși chirurgice din latex - fără pudră. **ATENȚIE:** Acest produs conține latex de cauciuc natural care poate cauza reacții alergice, inclusiv șoc anafilactic. Conținutul pachetului extolabil este steril dacă pachetul este nou și a fost deschis sau deteriorat. Nu utilizați dacă pachetul extolabil este deschis sau deteriorat.

EE Kirurgilised lateksikindad - puudrata. **HOIATUS:** See toode sisaldab naturaalset lateksi, mis võib põhjustada allergilisi reaktsioone, kaasa arvatud anafülaktilise reaktsiooni. Ümbrispaakend sisu on steriilses, kui ümbrispaakend on avamata ja kahjustamata. Ärge kasutage, kui ümbrispaakend on avatud või kahjustatud.

SK Latexové chirurgické rukavice - bezprúdové.
UPOZORNENIE: Tento výrobok obsahuje prírodný gumový latex, ktorý môže spôsobiť alergické reakcie, vrátane anafylaktických reakcií. Obsah plastového obalu je sterilný, ak je obal uzavretý a nepoškodený. Nepoužívajte, ak je plastový obal otvorený alebo poškodený.

TR Pudrasız lateks cerrahi eldivanları. **UYARI:** Bu ürün anafilaktik reaksiyonlara da dahil olmak üzere alerjik reaksiyonlara sebep olabilir doğal kauçuk lateks içerir. Soylabilir ambalaj açılmı veya hasar görmüş değilse soyulabilir ambalaj açılmı veya hasar görmüş ise kullanmayın.

SI Kirurške rokavice iz lateksa - brez smulca. **PREVIDNO:** Izdelek vsebuje naravni lateks, ki lahko povzroči alergične reakcije, vključno z anafilaktičnim odzivom. Vsebina notranje ovojnine je sterilna, razen če je ovojrina odprta ali poškodovana. Ne uporabljajte, če je vrečka odprta ali poškodovana.

AR لفارات لاتكس القمليات الجراحية بدون بودرة. **تحذير:** يحتوي هذا المنتج على مطاط لاتكس طبيعي والذي قد يؤدي إلى الإصابة بالحساسية الشديدة. المحتوي معقم إن لم يكن الغلاف مفتوحاً أو تالفاً. لا تستخدم في حال كان الغلاف مفتوحاً أو تالفاً.

PK اینسل میڈیکل لاتیکس اسٹریچ گلووز

MY 日期 of manufacture 日期 of use-by date
Batch code Reference number

TW "安尔" 無粉手術手套 (3855) "Ansell" Powder-Free Surgical Gloves (Sterile)

TH ถุงมือสำหรับการศัลยกรรม

TH

เมดิ-กริป

ลาเทกซ์ สแตนดาร์ด

ชนิดปราศจากเชื้อ ทำจากน้ำยางธรรมชาติ แบบนิ้วมือโคง

ผิวไม่เรียบ ไม่มีแป้ง ทำให้ปราศจากเชื้อได้อย่างมีประสิทธิภาพ

วิธีการใช้

1. ถ้างมือให้สะอาด ทำให้นิ้วแห้ง

2. นำถุงมือออกจากภาชนะบรรจุโดยวิธีปลอดเชื้อ

ระวังของมีคมที่ซ่อนอยู่หรืออาจทำให้ถุงมือฉีกขาด

3. ดึงถุงมือขึ้นหรือดึงข้อมือออกจากถุงมือโดยดึงที่ข้อมือ

มีดและอุปกรณ์เล็กชิ้นอื่นที่กระเด็นออก จะตกในการใช้งาน

และทั้งถุงมือที่ใช้แล้วในภาชนะที่เหมาะสม เช่น ถังขยะ

วิธีการเก็บรักษา

ควรเก็บในที่แห้งและเย็น ไม่ถูกแสงแดด

ปราศจากมดและแมลง และหลีกเลี่ยงไอโซไซ

ค่าเตือน

1. ผลิตภัณฑ์นี้ทำจากน้ำยางธรรมชาติซึ่งอาจทำให้

เกิดการแพ้หรือการระคายเคืองที่รุนแรงในผู้ที่แพ้แล็กติน

2. ถุงมือจะเสื่อมสภาพปราศจากเชื้อหากของบรรจุถูก

เปิดหรือฉีกขาด

3. ห้ามใช้ภาชนะบรรจุถูกเปิดหรือฉีกขาดหรือ

ของเหลวซึมผ่าน

ผลิตโดย บริษัท แอนเชลส์ ยักษ์ จำกัด 75450 มะละกา

ประเทศมาเลเซีย

นำเข้าโดย บริษัท แปซิฟิค แออสแอนด์ (ไทยแลนด์) จำกัด

1011 อาคารคูทาลิ แกรนด์ ทาวเวอร์ ห้อง 01 ชั้น

29 ถนนพหลโยธิน 3 แขวงคลองนคร เสดียนนาวา

กรุงเทพมหานคร 10120

ใช้ได้ครั้งเดียว แบบไม่มีแป้ง

ใบอนุญาตเครื่องมือแพทย์ที่

บรรจุ 50 คู่

✓

PUSH AND TEAR

PUSH AND TEAR



2022-06-28



2025-06-27

LOT

22060049SR

6

MEDI-GRIP®

Latex Standard

Powder-Free



EN Latex surgical gloves - powder-free
 FR Gants de chirurgie en latex - non poudrés
 DE OP-Handschuhe aus Latex - Puderfrei
 ES Guantes quirúrgicos de látex - sin polvo
 IT Guanti chirurgici di lattice naturale - senza polvere
 PT Luvas cirúrgicas em látex - Sem pó
 UA Латексні хірургічні рукавички стерильні - без пудри.
 Вироблено в Малайзії
 EL Ελαστικά χειρουργικά γάντια - χωρίς πούδρα
 AR قفازات لاتكس للجراحات بدون بودرة
 PK اینسل میڈیکل لائیٹکس اسٹنڈرڈ گلووز
 Import & Marketed By: S. Ejazuddin & Co.,
 Zia Plaza, Altaf Hussain Road, Karachi - Pakistan
 DK Latex-operationshandsker - upudrede
 BG Хирургически ръкавици от латекс - без талк
 CZ Latexové chirurgické rukavice - bez pudru
 TH ถุงมือสำหรับทำหัตถการแบบปราศจากเชื้อ - แบบไม่มีแป้ง,
 ใช้ได้ทั้งเดี่ยว และสวมทับจากข้างธรรมชาติด้านข้างที่งอไม่ได้คือ
 ธรรมชาติ ธรรมชาติแบบแบนด้านใดก็ได้, ถุงมือจะขึ้นมาจาก
 ธรรมชาติใช้หัตถการบรรจุถุงมือที่ปราศจากเชื้อของเหลวขุ่นมา

EE Kirurgilised latekskindad - puudrita
 HU Latex sebészkesztyű - púdermentes
 LT Medicininės pirštinės iš latekso - nepudruotos
 LV Lateksa ķirurģiskie cimdi - nepūderēti
 MT Ingwanti tal-lattice ta' l-operazzjonijiet
 - minghajr terra
 PL Lateksowe rękawice chirurgiczne - bezpudrowe
 RO Mănuși chirurgicale din latex - nepudrate
 SK Latexové chirurgické rukavice
 - bez vnútorného prášku
 SI Kirurške rokavice iz lateksa - brez posipa
 TR Lateks ameliyat eldivenleri - pudrasız
 RU Перчатки медицинские хирургические стерильные,
 из натурального латекса, неопудренные.
 Стерильность гарантирована при целостности
 упаковки. Изделие сделано из натурального
 латекса, который может вызывать аллергическую
 реакцию.
 TW "安心"無粉手術用手套(滅菌)
 Ansell® Powder-Free Surgical Gloves (Sterile).

EU Legal Manufacturer/Виробник
 Ansell Healthcare Europe N.V.
 Internationalalaan 55, 1070 Brussels, BELGIUM
 Производители: Анселл Хелскаре Юроп НВ,
 Б-р Интернациональ 55, 1070 Брюссель, Бельгия

Уполномоченный представитель производителя в РФ и импортёр:
 ООО «Анселл РУС», Россия 123610, г. Москва, Краснопресненская
 наб., д. 12, подпол. 3, офис 1103, ГИСТ Р 52238-2004.
 Регистрационное удостоверение № ФСЗ 200804693 от 20.12.2013

Уповноважений представник в Україні:
 ТОВ «КАЛІНА КОМ'ЮНІТАІЗ РОЗВИТКУ БІЗНЕСУ»,
 04671, м. Київ, вул. Костянтинівська 1/2, Україна
 Тел: +380445016216/ E-mail: office@kalinagroup.com

0493(PPE)
2797(MD)

STERILE R

Curved fingers,
 textured surface.
 Изогнутые пальцы,
 текстурированная
 поверхность.



KPT



VIRUS



MD

Single
use onlyОдноразового
использования

WATER

Sterile unless this package is opened or damaged.
 This product contains natural rubber latex which may cause
 allergic reactions including anaphylactic responses.

Made in Malaysia
 Сделано в Малайзии

Ansell

MEDI01787 ANSL340/0000

6

REF 330200760



(01)154 14566071602

MEDI-GRIP®
Latex Standard

Ansell